DEUTSCH

hauptmerkmale

A Linke Maustaste
B Rechte Maustaste
C Mausrad
D Batterie-/Pairinganzeige
E Maustaste 5
F Maustaste 4
G Standardmäßig deaktiviert
H Standardmäßig deaktiviert
I Razer Precision 4G Lasersensor
J Aus/An-Schalter
K Ultraslick Gaming-Gleitfüße
L USB-Kabel

packungsinhalt

- Razer Orochi Bluetooth Laser-Gaming-Maus
- 2x AA Batterien
- USB-Kabel
- Transportbeutel
- Kurzanleitung

systemanforderungen

- PC/MAC mit Unterstützung für Bluetooth und USB-Anschluss
- Windows® 7 / Windows Vista® / Windows® XP, Mac® OS X (Version 10.6 - 10.7)
- Internetverbindung (für Treiberinstallation)
- 100 MB freier Festplattenspeicher

installation der razer orochi

KABELLOSER MODUS

1. Nimm die obere Abdeckung der Razer Orochi ab.
2. Lege gemäß Anweisungen die Batterien in die Razer Orochi ein.
3. Bringe die Abdeckung der Razer Orochi wieder an. Prüfe, obsie fest sitzt.
4. Schalte die Razer Orochi ein.
5. Stelle sicher, dass auf deinem PC Bluetooth aktiviert ist. Füge ein Bluetooth-Gerät hinzu, indem du den Anweisungen des Betriebssystems folgst. Starte den Verbindungsprozess, indem du alle vier Seitenknöpfe der Razer Orochi gleichzeitig für fünf Sekunden drückst. Die Indikatorleute auf der Razer Orochi blinkt grün um den Verbindungsprozess anzuzeigen.
6. Nach Abschluss des Pairings blinkt die Anzeigeleuchte nicht mehr. Die Razer Orochi kann dann im kabellosen Modus verwendet werden.

KABEL-MODUS

1. Stecke den Mikro-USB-Stecker des Kabels in die Razer Orochi.
2. Schließe die Maus an den USB-Anschluss des Computers an. Die Razer Orochi kann dann als Hochleistungs-Maus mit Kabel verwendet werden.

installation / registrierung / technischer support

INSTALLATION

Hinweis: Wenn du Razer Synapse 2.0 bereits installiert hast und über ein Konto verfügst, kannst du die Schritte 2-4 überspringen.

1. Schließe das USB-Kabel deiner Razer Orochi an deinen Computer an.
2. Lade das Razer Synapse 2.0 Installationsprogramm unter **www.razersupport.com** herunter.
3. Führe das Installationsprogramm aus und befolge die Anweisungen auf dem Bildschirm.
4. Registriere dich für ein Razer Synapse 2.0 Konto und bestätige dein neues Konto.
5. Öffne Razer Synapse 2.0 und melde dich bei deinem Konto an.
6. Warte, bis die Software automatisch heruntergeladen wird und die Installation startet.

Weitergehende Anweisungen zur Konfiguration und Verwendung deiner Razer Orochi findest du im Online-Handbuch unter **www.razersupport.com**

REGISTRIERUNG

Besuche bitte **www.razerzone.com/registration**, um dein Produkt online zu registrieren.

TECHNISCHER SUPPORT

Du erhältst:

- 2 Jahre beschränkte Herstellergarantie
- Zugriff auf das Handbuch und kostenlosen technischen Online-Support unter **www.razersupport.com**

ESPAÑOL

caracteristicas principales

A Botón izquierdo del ratón
B Botón derecho del ratón
C Rueda de desplazamiento
D Indicador de batería / sincronización
E Botón del ratón 5
F Botón del ratón 4
G Desactivado en forma predeterminada
H Desactivado en forma predeterminada
I Sensor 4G Láser Razer Precision
J Interruptor de Encendido/Apagado
K Base de Ultraslick
L Cable USB

contenido del paquete

- Ratón láser bluetooth diseñado para juegos Razer Orochi
- 2 pilas AA
- Cable USB
- Bolso de viaje
- Guía de inicio rápido

requisitos del sistema

- PC/MAC compatible con Bluetooth con puerto USB
- Windows® 7/Windows Vista® /Windows® XP, Mac® OS X (v10.6 - 10.7)
- Conexión a Internet (para la instalación de los controladores)
- 100 MB de espacio libre en el disco duro

instalación del razer orochi

MODO INALÁMBRICO

1. Quita la cubierta superior del Razer Orochi.
2. Inserta las pilas en el Razer Orochi en la dirección indicada.
3. Vuelve a colocar la cubierta superior del Razer Orochi. Asegúrate de que esté fija en su lugar.
4. Enciende el Razer Orochi.
5. Asegúrate de que la capacidad Bluetooth de tu PC esté activada. Agrega un dispositivo Bluetooth siguiendo las instrucciones para tu sistema operativo. Activar el proceso de emparejamiento presionando los cuatro botones laterales juntos en el Razer Orochi por cinco segundos. La luces indicadoras en la parte superior del Razer Orochi parpadearán en color verde para indicar el proceso de emparejamiento.
6. Cuando el proceso de sincronización haya finalizado, el indicador luminoso dejará de parpadear. Tu Razer Orochi está listo para usarse en modo inalámbrico.

MODO CON CABLE

1. Conecta el extremo del cable que tiene el micro USB al Razer Orochi.
2. Conecta el ratón al puerto USB de tu PC. El Razer Orochi está listo para usarse como ratón con cable de alto rendimiento.

instalación, registro y asistencia técnica

INSTALACIÓN

Nota: Puedes omitir los pasos del 2 al 4 si ya tienes instalado el Razer Synapse 2.0 con una cuenta existente.

1. Conecta el teclado para juegos Razer Orochi a tu ordenador.
2. Descarga el instalador del Razer Synapse 2.0 desde **www.razersupport.com**
3. Ejecuta el instalador y sigue las instrucciones que te aparezcan en la pantalla.
4. Regístrate con una cuenta de Razer Synapse 2.0 y confirma la nueva cuenta.
5. Abre el Razer Synapse 2.0 e inicia sesión con tu cuenta.
6. Espera hasta que el software se descargue e instale automáticamente.

Consulta la Guía principal en línea en **www.razersupport.com** para encontrar instrucciones detalladas sobre la configuración y el uso de Razer Orochi.

REGISTRO

Visita **www.razerzone.com/registration** para registrar el producto en línea.

ASISTENCIA TÉCNICA

Obtendrás:

- Dos años de garantía limitada del fabricante
- Acceso a manuales y asistencia técnica gratuita en línea en **www.razersupport.com**

РУССКИЙ

ОСНОВНЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

A Левая кнопка мыши
B Правая кнопка мыши
C Колесо прокрутки
D Индикатор уровня заряда батарей / Подключение
E Кнопка мыши 5
F Кнопка мыши 4
G Отключена по умолчанию
H Отключена по умолчанию
I Датчик Razer Precision 4G Laser
J Питание включено/выключено
K Бесшумные тефлоновые ножки Ultraslick
L USB-кабель

КОМПЛЕКТАЦИЯ

- Razer Orochi, лазерная игровая мышь, поддерживающая Bluetooth
- 2 батареи типа AA
- USB-кабель
- Сумка-чехол для переноски
- Краткое руководство

СИСТЕМНЫЕ ТРЕБОВАНИЯ

- ПК, поддерживающий Bluetooth, с USB-портом
- Windows® 7 / Windows Vista® / Windows® XP Mac® OS X (v10.6 - 10.7)
- Подключение к Интернету (для установки драйвера)
- 100 МБ свободного места на жестком диске

УСТАНОВКА МЫШИ Razer Orochi

БЕСПРОВОДНОЙ РЕЖИМ

1. Снимите крышку с мыши Razer Orochi.
2. Следуя прилагающимся инструкциям, вставьте в мышь Razer Orochi батареи.
3. Установите крышку мыши Razer Orochi на место. Убедитесь в том, что крышка закреплена надлежащим образом.
4. Включите мышь Razer Orochi.
5. Убедитесь в том, что на ПК активирован Bluetooth. Добавьте устройство Bluetooth, следуя инструкциям операционной системы. Активируйте процесс идентификации. Нажмите одновременно 4 боковых кнопки на Razer Orochi и удерживайте их нажатыми течении 5-ти секунд. Процесс идентификации будет сопровождатьсямиганием индикатора зеленого цвета на верхней части Razer Orochi.
6. Когда процесс подключения завершится, индикатор прекратит мигать. После этого мышь Razer Orochi будет готова к работе в беспроводном режиме.

ПРОВОДНОЙ РЕЖИМ

1. Подключите конец кабеля с разъемом микро-USB к мыши Razer Orochi.
2. Подключите мышь к USB-порту компьютера. Теперь мышь Razer Orochi готова к работе в высокопроизводительном проводном режиме.

УСТАНОВКА / РЕГИСТРАЦИЯ / ТЕХНИЧЕСКАЯ ПОДДЕРЖКА

УСТАНОВКА

Примечание: Шаги 2-4 можно пропустить, если установлен Razer Synapse 2.0 и создана учетная запись.

1. Подключите USB-кабель клавиатуры Razer Orochi к вашему компьютеру.
2. Загрузите установочный файл Razer Synapse 2.0 с веб-сайта **www.razersupport.com**
3. Запустите установочный файл и следуйте инструкциям на экране.
4. Зарегистрируйте новую учетную запись Razer Synapse 2.0 и подтвердите регистрацию.
5. Откройте Razer Synapse 2.0 и выполните вход в учетную запись.
6. Дождитесь завершения автоматической загрузки и установки программного обеспечения.

Обратитесь к разделу Online Master Guide (Главное интерактивное руководство) на веб-сайте **www.razersupport.com** для получения подробных инструкций по настройке и использованию Razer Orochi.

РЕГИСТРАЦИЯ

Зарегистрировать продукт в Интернете можно на веб-сайте **www.razerzone.com/registratio**

ТЕХНИЧЕСКАЯ ПОДДЕРЖКА

Преимущества регистрации:

- 2 года ограниченной гарантии производителя
- доступ к руководствам и бесплатной технической поддержке на веб-сайте **www.razersupport.com**

POLSKI

najważniejsze cechy

A Lewy przycisk myszy
B Prawy przycisk myszy
C Kółko przewijania
D Wskaźnik naładowania baterii / Parowanie
E 5. przycisk myszy
F 4. przycisk myszy
G Domyślnie wyłączony
H Domyślnie wyłączony
I Precyzyjny czujnik Razer Precision 4G Laser
J Włącznik/wyłącznik zasilania
K Ślizgacze z wykonane w technologii Ultraslick
L Kabel USB

zawartość opakowania

- Mysz laserowa z interfejsem Bluetooth Razer Orochi
- 2 baterie AA
- Kabel USB
- Pokrowiec
- Skrócony przewodnik

wymagania systemowe

- Komputer PC/MAC z obsługą interfejsu Bluetooth i portem USB
- Windows® 7 / Windows Vista® / Windows® XP Mac® OS X (od wersji 10.6 - 10.7)
- Połączenie internetowe (wymagane do zainstalowania sterownika)
- 100 MB wolnego miejsca na dysku twardym

konfigurowanie myszy razer orochi

TRYB BEZPRZEWODOWY

1. Zdejmij górną część obudowy myszy Razer Orochi.
2. Włóż baterie do myszy Razer Orochi zgodnie z kierunkami oznaczonymi na rysunku.
3. Załóż ponownie górną część obudowy myszy Razer Orochi. Upewnij się, że jest właściwie założona.
4. Włącz mysz Razer Orochi.
5. Upewnij się, że na komputerze PC włączono obsługę interfejsu Bluetooth. Dodaj urządzenie Bluetooth, wykonując instrukcje odpowiednie dla danego systemu operacyjnego. Uaktywnij tryb parowania Razer Orochi, wciskając jednocześnie wszystkie cztery przyciski boczne myszy, a następnie przytrzymując je w tej pozycji przez kolejne pięć sekund. Dioda wskaźnika na grzbiecie Razer Orochi mignie na zielona, informując o rozpoczęciu procesu parowania.
6. Po zakończeniu parowania dioda wskaźnika przestanie migać. Razer Orochi jest gotowa do użycia w trybie bezprzewodowym.

TRYB PRZEWODOWY

1. Podłącz złącze micro-USB przewodu do myszy Razer Orochi.
2. Podłącz mysz do portu USB w komputerze. Razer Orochi jest gotowa do użycia jako wysokiej jakości mysz przewodowa dla graczy.

instalacja / rejestracja / pomoc techniczn

INSTALACJAINSTALACJA

Uwaga: Możesz ominąć Punkty 2-4 jezeli używasz Razer Synapse 2.0

1. Podłącz kabel USB Razer Orochi do swojego komputera.
2. Pobierz instalator Razer Synapse 2.0 ze strony **www.razersupport.com**
3. Uruchom instalator i postępuj zgodnie z instrukcjami na ekranie.
4. Zarejestruj się na Razer Synapse 2.0 i potwierdź nowe konto
5. Uruchom Razer Synapse 2.0 I zaloguj się na swoje konto
6. Poczekaj aż program pobierze się automatycznie I zainstaluje.

Zapoznaj się z Przewodnikiem podstawowym online na stronie **www.razersupport.com** i przeczytaj szczegółowe instrukcje na temat konfiguracji Twojej Razer Orochi.

REJESTRACJA

Odwiedź naszą witrynę **www.razerzone.com/registration**, aby zarejestrować produkt online.

POMOC TECHNICZN

Zalety rejestracji:

- 2 lata ograniczonej gwarancji producenta
- Bezpłatna pomoc techniczna online za pośrednictwem strony **www.razersupport.com**